



# 現地校生活セミナー

～パブリックエレメンタリースクール（JK-G8）編～

トロント日本商工会  
2013年8月28日（水）



# **Alison Gassi** **Principal** **Sir Alexander Mackenzie Senior** **Public School (TDSB)**

**Alison Gassi currently works at Sir Alexander Mackenzie Senior Public School for the Toronto District School Board (TDSB) as an Elementary School principal. As a student, she attended various schools in Scarborough. Alison started her teaching career in the Dufferin-Peel Separate School Board as a Grade 1 teacher in 1989. She began to work for the Scarborough Board of Education in 1991 teaching Grade 3 for one year and then taught instrumental music at a Senior Public School until she became the Vice Principal at McMurrich Junior Public School in 1999. Alison has worked as a principal in various TDSB schools since 2003. She also helped organize and supervise the Sagamihara Friendship Tour in 2009. Her school also hosts various touring school groups from Japan on student exchange programs each year.**



# **Ruth Coulter Principal Iroquois Junior Public School (TDSB)**

**Ruth Coulter currently works at Iroquois Junior Public School for the Toronto District School Board (TDSB) as an Elementary School principal. Ruth taught as a member of the JET program in Joyo-shi, Kyoto Prefecture, Japan from 1992-1996. She started her teaching career in the former Toronto School Board as an occasional teacher. She began to work for the Scarborough Board of Education in 1997 teaching French as a second language and a variety of elementary grades from Grades 2-8 until she became the Vice Principal at Brookside Public School in 2008 and then the Vice Principal at Emily Carr in 2010. Ruth is beginning her second year as principal in the TDSB and is looking forward to continuing her journey in education. She also helped organize and supervise the Sagami-hara Friendship Tour in 2005, and taught language and cultural components to students who participated in this exchange from 2003 to 2009.**

# セミナーテーマ

- **オンタリオ州学校教育について**
- **現地校生活Q & A**
- **高校（Secondary School）への進学準備**



# オンタリオ州 学校教育について

# 年齢・学年対応表

年齢	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
学校	Kinderg arten	Elementary School									Secondary School			
	幼稚園	初等教育									中等教育			
学年	JK	SK	G1	G2	G3	G4	G5	G6	G7	G8	G9	G10	G11	G12

- 同じ年(西暦)に生まれた子供は皆同じ学年になります。  
例) 2013年の1月1日～12月31日に10歳になる子供は皆、  
2013年の9月よりG5に就学します。
- 通常、各学年は9月に始まり6月に終わります。エレメンタ  
リースクールは前期、後期の2期制、セカンダリースクール  
は2期制もしくは1期制(通年)の学校があります。
- 幼稚園は義務教育ではありません。

オンタリオ州には、エレメンタリースクール・セカンダリースクール共に、4種のパブリックスクール（英語パブリック・英語カソリック・仏語パブリック・仏語カソリック）とプライベートスクールがあります。また、ホームスクーリングという選択肢もあります。

オンタリオ州のパブリックスクールでの教育は税金により賄われており、オンタリオ州に居住する全ての就学年齢の子供は**無料**で学ぶことができます。また全てのパブリックスクールは地域ごとにグループ分けされ、各教育委員会 (District school board) によって管理されています。詳細は各地の教育委員会へお問い合わせください。

※プライベートスクールについては

<http://www.edu.gov.on.ca/eng/general/elemsec/privsch/index.html>

ホームスクーリングについては

<http://www.edu.gov.on.ca/extra/eng/ppm/131.html> をご参照ください。

参照)

Ontario Ministry of Education :

<http://www.edu.gov.on.ca/eng/>

Settlement.org :

<http://www.settlement.org/index.asp>

# トロント教育委員会 (TDSB) エレメンタリースクールシステム

TDSBには、470校以上のエレメンタリースクールがあります。幼稚園からグレード8までの様々なタイプの学校があります。

## その他主な地域のSchool Board

- Mississauga, Brampton地区 : Peel Region School Board
- Markham, Richmond Hill地区 : York Region School Board
- Burlington地区 : Halton Region School Board
- Waterloo, Kitchener地区 : Waterloo Region District School Board
- Guelph地区 : Upper Grand District School Board
- Simcoe地区 : Simcoe County District School Board

※以下の情報はトロント教育委員会 (TDSB) のものです。各教育委員会によって異なる可能性がありますので、各教育委員会のウェブサイト等にてご確認ください。



## エレメンタリースクールのタイプの違い

エレメンタリースクールは一般的に幼稚園からG8までの学年を教える学校ですが、各学校によって収容学年に違いがあります。例えば、通学している学校がG5までしかない場合、G6以降は別の学校へ転校する必要があります。

例)

- 学校A: 幼稚園～G5まで
- 学校B: 幼稚園～G6まで
- 学校C: 幼稚園～G8まで
- 学校D(ミドルスクール): G7と8のみ、G5～8、G6～8、G7～9

全ての学校施設には**ESLプログラム**と**ホームスクール特別教育プログラム**が備わっています。TDSBは、全ての生徒が十分に学ぶことができるよう、より集中的な**特別教育**サポートが必要な生徒のために様々な場所にクラスを用意しています。

## 特別教育学校

French Program (フランス語で授業を行う学校):

- French Immersion: シニアキンダーガーデン～G8
- Early Extended French: G4～G8
- Late Extended French: G7～G8

School for the Arts (特別な芸術を集中的に学ぶ学校): G4～G8

Vocal Academy (歌を集中的に学ぶ学校): G4～G8

Girls Academy (女子生徒のみの学校): G4～G8



# 現地校生活

## Q and A

# 学校の選択・編入

1.

各学校の情報や成績ランク等を調べることはできますか？

どのように探せますか？

Ontario School Rankings by Fraser Institute

<http://ontario.compareschoolrankings.org/ChooseReport.aspx>

# 学校の選択・編入

2.

学区 (Attendance Boundary) はどのように調べることができますか？

学区外の学校にも通えますか？

学区外の学校に通う際、どのような条件・理由が必要でしょうか？

## 学区の調べ方

各地域の教育委員会ウェブサイトにて検索できます。

# 学校の選択・編入

3.

日本人生徒がいる/いた学校に通う方が良いと思いますか？

そのような学校の利点、不利点は何だと思いますか？

# 学校の選択・編入

4.

子供の英語力に不安があり、  
また現地の生活に慣れていないため、  
1学年ダウングレードして編入させたい  
と思っていますが、可能でしょうか？

# 学校の選択・編入

5.

日本から来る子供はG9(セカンダリースクール)に就学する年齢です。セカンダリースクールから編入する場合、特に難しい点・気をつけた方がよい点はどのようなことが考えられますか？



# 学校・先生とのコミュニケーション

6.

子供に関する連絡や質問、学校に対する意見などがある場合、どこに連絡すれば良いのでしょうか？

(担任？校長？事務局？)

# 学校・先生とのコミュニケーション

7.

学校や先生と話をする際に通訳を頼むことはできますか？

# 英語の勉強・ESLクラス

8.

ESLクラスとは英語を学ぶのですか？それとも英語でその他科目の授業を受けるのですか？

レベル分けはどのようになっていますか？

ESLクラスを卒業するには通常どのくらいの期間かかるのでしょうか？

# 英語の勉強・ESLクラス

9.

通常の授業中、英語力が足りない生徒にはどのような対応がとられますか？

# 英語の勉強・ESLクラス

10.

子供が早く英語を習得するために、  
学校内、学校外、または家庭内でど  
のようなことを勧めますか？

# 英語の勉強・ESLクラス

11.

成績表のESL/ELD欄にチェックがついていました。これはその後の進学にどのような影響があるのでしょうか？

# 学校生活

12.

教科書は学校から借りると聞きましたが、購入することもできますか？

予復習のため家に持ち帰ってもいいですか？

# 学校生活

13.

学校内での携帯電話使用規則はどのようなものですか？



# 学校生活

14.

なぜ学校は昼食を家に帰って食べることを勧めているのですか？

# 学校生活

15.

一緒のクラスになりたい／なりたくない友達がありますが、希望を聞いてもらえますか？

# 学校生活

16.

健康診断、歯科・視力検査、予防接種などは学校でやってくれますか？

# 学校への送迎

17.

子供は、何歳以上から送迎なしで一人で通学して良いのでしょうか？

# 学校への送迎

18.

スクールバスを使用する条件は何ですか？

費用は？

普段は親が送迎しますが、必要なときだけ使用することもできますか？

# 学校への送迎

19.

子供の送迎を親が出来ない時に友人に頼もうと思います。学校にはどのような情報を伝えれば良いですか？

# 学校への送迎

20.

急に迎えにいけなくなりました。代わりに迎えにいける友人も見つかりません。

どうすれば良いですか？

子供はどうなるのでしょうか？

# 学校行事

21.

親が出なければならぬい/行っても良  
い行事にはどのようなものがあります  
か？



# 学校行事

22.

授業参観等、親が教育風景を見れるイベントはありますか？

# 学校行事

23.

日本文化を紹介したいと思っています。どのような機会にできますか？どうすれば良いですか？

# 学校行事

24.

バレンタインデー・クリスマス等、先生にプレゼントをあげる行事はありますか？

あげた方が良いでしょうか？

どのようなものをあげれば良いでしょうか？

# クラブ活動

25.

クラブ活動にはどのようなものがありますか？

活動時間帯は？

費用はかかりますか？

親がしなければいけないこと/参加するべき機会がありますか？

# 子供のトラブル

26.

子供が学校でトラブル（授業の妨害、けんか等）を起こした場合、学校ではどのような対処をしますか？

親に連絡がくるのはどの程度のことでしょうか？

# 子供のトラブル

27.

学校で怪我をしたとき、保険はありますか？

## その他

28.

土曜日に補習校に通っています。数年後に帰国予定なので日本的な教育は必要だと思いますが、片道1時間以上の通学を考えると子供の負担が気がかりです。並行して通学する事に考えられるメリット・デメリットはどのようなことでしょうか？

## その他

29.

4月～8月、もしくはカナダの学校の夏休みの間7月のみなど、日本の小学校にも入れたいと考えています。単位交換などは可能でしょうか。





# セカンダリースクール (高校) 進学準備

## セカンダリースクールの選択

生徒がグレード8になると、**エリアガイダンスカウンセラー、担任、親と一緒に**なって子供が正しい選択をしているかを確認めます。

通常G8の担任からセカンダリースクールのコース選択についてアドバイス/推薦があり、それを元に家族でどの選択科目を選ぶのか、そしてその科目について“Academic(大学・カレッジ進学コース)”もしくは“Applied(専門学校・就職準備コース)”のどちらを選ぶかの最終的な決断をします。

生徒の中には、アート、コンピューターテクノロジー、サイバーアート、スポーツ等の専門スクールや国際バカロレア教育スクールなどの特別教育学校(Academic Academy School)への進学を希望する者もいます。

## 説明会の開催

11月～2月の間に、TDSB中の様々なセカンダリースクールが親と生徒に向けた説明会を開催します。

説明会の日程は、毎年秋になるとTDSBのウェブサイトに掲載するので確認してください。

エリアガイダンスカウンセラーはG8の生徒に一年間様々な情報を提供し、またそれらの情報はセカンダリースクールの説明会前に親にも送られます。

## エレメンタリースクールとセカンダリースクールの大きな違い

エレメンタリースクールでは、生徒が途中で学習スタイルやコース選択を変更しても、変更前と同じ学年/クラスで学習を続けることができ、また習得したものが州で決められたレベル (Provincial Standard of Achievement) に達していなくても、次のレベルに進むことができます。

セカンダリースクールでは、生徒は一度コースを選択したら、そのコースで必ず平均50%以上の成績をとらなければ単位をもらうことができません。そして卒業までに30単位以上を取らなければ、卒業証明 (Secondary School Diploma) を受け取ることができません。

# セカンダリースクール(高校)進学準備

30.

セカンダリースクールのコース選択には、エレメンタリースクールの成績が影響するのでしょうか？

成績不良により希望するコースを受けられないこともあるのでしょうか？

# セカンダリースクール(高校)進学準備

31.

Academic Academy Schoolへは希望すれば誰でも入学できますか？  
入試などがあるのでしょうか？



Questions?